# HEATING GLOVES User manual / Mode d'emploi





# **INFORMATIONS**

### **MANUFACTURER**

SF Tech Sàrl Rte du Verney 18 1070 Puidoux Switzerland

Phone: +41 21 946 29 88 www.sftech.ch info@sftech.ch

### **PICTOGRAMS**



Warning



Read the manual



Hand clean



Do not bleach



Do not machine wash



Do not iron



Do not tumble dry



Do not dry clean

# 2. WARNINGS



### /!\ SAFETY INSTRUCTIONS

- Read this manual carefully and keep it for future reference.
- SF Tech heating system must be used in accordance with the manufacturer's instructions and specifications.
- You should frequently pay attention to the skin under heated areas to avoid burns!
- Use only under a functional dry suit.
- Do not turn on the battery out of the water.
- Do not store or stack when the power is on.
- Use only with a disconnectable external battery with power adjustment.
- The maximum operating voltage must not exceed 12V.
- The system should not be used at the maximum setting when the battery is 100% charged. The first heating phase must be performed at a lower setting.
- Always start your activity with the power adjustment on the lowest setting.
- Switch off or disconnect immediately in case of malfunction or water leak inside the suit.
- Failure to follow the safety instructions can damage the equipment or cause serious injury.
- Inspect the entire system and cables before each use. Any type of damage, cut or breakage can result in serious injury.



### /!\ THERMAL INSULATION

- Changes in ambient pressure can cause a variation of the properties of the insulating materials.
- Use underwear appropriate to the environmental conditions and type of activity performed.
- Inadequate insulation can lead to risks such as hypothermia or hyperthermia.



- Only use batteries recommended by SF Tech.
- Refer to the manufacturer's instruction manual.



# LIMIT OF USE

- The SF Tech heating system is a comfort system, it is not designed to exceed the physiological limits of the diver.
- The maximum depth of use is determined by the training and qualification of the diver, and the limitations of the equipment including but not limited to the battery.
- Use only compressed air to inflate the dry suit. All other gases, such as oxygen enriched air (Nitrox), argon or helium enriched gases (Trimix) could cause health damage or equipment damage.
- The use of diving equipment by a non-qualified person may result in serious injury or death.



# 4. HEATING GLOVES

The SF Tech heated gloves system is designed to provide the maximum amount of warmth where needed. A heating wire covers all the fingers, on the inside, outside and on the top, as well as the top of the hand. With a maximum heating power of 36W, the system guarantees unprecedented temperature comfort.

Very comfortable gloves, made of Lyrca, an exceptionally soft and flexible material. Close to the hand, they are compatibles with most of the dryglove systems. A neoprene cuff helps to tighten the wrist and maintain the electrical connection

The gloves are fully compatible with SF Tech undergarments, so all cables are passed through the lining of the sweater. Gloves can be used independently or in conjunction with the heating pads system via a Y-connector.

The connection between the gloves and the cable is made using a rotating quick connector, allowing the user to position the cable in the desired position. The connection with the heating valve is made using a waterproof push lock connector, to facilitate connection while gearing up and ensuring a stable connection during the dive.

### **TECHNICAL DATA**

Maximum operating voltage

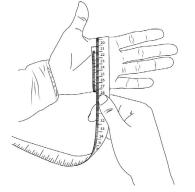
36W @ 12V

Maximum power (pair)Maximum operating current

3.0A @ 12V

### SIZE GUIDE

Hand size [cm]	Glove size
17-18	2XS
18-19	XS
19-20	S
20-21	М
21-23	L
24-25	XL
25-26	2XL
26-27	3XL



# 5. FITTING THE CABLE INSIDE THE POLARTEC SWEATER

The SF Tech Polartec sweater is made to receive the cable of the heating gloves system. If the system is used with another type of clothing, this steps can be ignored.



1. Locate the oppening on the lower left part of the



2. The cables for the gloves have different length. The longest cable is connected to the right arm whereas the shortest is to the left arm.



5. Thread the cable up to the sleeve



6. On the wrist, take the cable out through the opening provided for this purpose.



3. Thread the connector for the glove through the hole of the sweater.



4. Push the cable through the lining of the garment.



7. Repeat with the other arm.



8. Thread the excess cable into the suit so that you only have the necessary amount outside the garment.

ENGLISH

# 6. FITTING THE GLOVES



1. Put your sweater on and pull the power cable out of the sleeve.



2. Put your drysuit on and route the cable under the Note: It is not necessary to add anything else

for the air passage between the glove and the drysuits.



5. For comfort reasons, it is best to leave the connector on the lower part of the hand.



6. Alternatively, the connector can be pushed under the velcro attachment at the wrist.



3. Put the heating glove on, and thread both cables 4. Connect the power cable to the heating glove. through the opening under the velcro strap.



If necessary, hold the connector with the middle fingers of the hand inside the glove.



7. Put the dryglove on.

# 7. CARE AND STORAGE

### **WASHING INSTRUCTIONS**



### **HAND WASH**

- Hand wash only
- Fill a large enough container with lukewarm water.
- Add a few drops of mild detergent. Follow the manufacturer's instructions.
- Gently soak and swirl the gloves in the water so that they get soaped up.
- Rub gently to remove any stains.
- Thoroughly rinse the gloves with clean tap water until no more soap suds are visible.
- Gently squeeze out the water. Do not wring or twist.
- Lay the gloves flat between two towels to soak up as much water as possible.
- Hang the gloves to let them dry.
- Allow the gloves to dry completely before use.

### STORAGE

• Store the gloves flat, in a cool dry place and avoid direct sunlight.





ENGLISH

# 1. INFORMATIONS

### **FABRICANT**

SF Tech Sàrl Rte du Verney 18 1070 Puidoux Suisse

Tel: +41 21 946 29 88 www.sftech.ch info@sftech.ch

### **PICTOGRAMMES**



Attention



Lire le mode d'emploi



Laver à la main



Ne pas blanchir



Ne pas laver en machine



Ne pas repasser



Pas de séchage en tambour



Pas de lavage à sec

# 2. AVERTISSEMENTS



### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lire l'intégralité de ce guide avant utilisation et le garder pour de future références.
- Les vêtements chauffant SF Tech doivent être utilisés conformément aux instructions et spécifications du fabricant.
- Vous devez fréquemment prêter attention à la peau sous les zones chauffées pour éviter les brûlures!
- Utiliser uniquement sous une combinaison étanche fonctionnelle.
- Ne pas enclencher la batterie hors de l'eau.
- Ne pas ranger ou empiler lorsque l'alimentation est allumée.
- Utiliser uniquement avec un batterie externe débranchable avant un réalage d'intensité.
- La tension maximale d'utilisation ne doit pas excéder 12V.
- Le système ne doit pas être utilisé au réglage maximal lorsque la batterie est chargée à 100%. La première phase de chauffage doit être effectuée à un réglage inférieure.
- Commencez toujours votre activité avec un niveau de température sur le réglage le plus bas.
- Éteindre ou déconnecter immédiatement en cas de mal-fonction ou d'infiltration d'eau dans la combinaison.
- Le non-respect des consignes de sécurité peut endommager le matériel ou entrainer des blessures graves.
- Inspecter l'intégralité du système et des câbles avant chaque utilisation. Tout type de dommage, de rupture ou de coupure peut entrainer des blessures graves.



### ISOLATION THERMIQUE

- Les changements de pression ambiante peuvent entrainer une variation des propriétés des matériaux isolants.
- Utiliser des sous-vêtements adaptés aux conditions environnementales et au type d'activité effectuée.
- Une isolation inadéquate peut entraîner des risques tels que l'hypothermie ou l'hyperthermie.



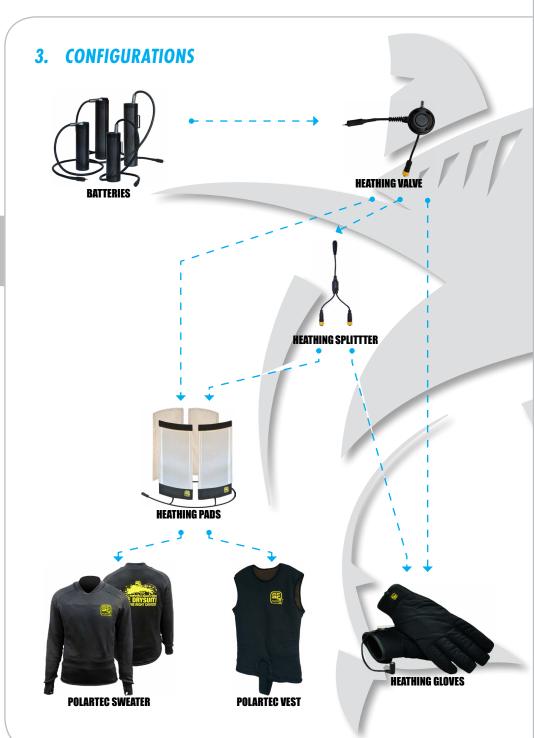
# / BATTERIE

- N'utiliser que les batteries recommandées par SF Tech.
- Se référer au mode d'emploi du fabricant.



### LIMITE D'UTILISATION

- Le système de chauffage SF Tech est un système de confort, il n'est pas conçu pour le dépassement des limites physiologiques du plongeur.
- La profondeur maximale d'utilisation est déterminée par la formation et la qualification du plongeur, ainsi que limites de l'équipement utilisé, notamment la batterie.
- Utiliser uniquement de l'air comprimé pour gonfler la combinaison étanche. Tous les autres gaz, tels que l'air enrichi en oxygène (Nitrox), l'argon ou des gaz enrichi en hélium (Trimix) pourraient causer des dommages à la santé ou endommager l'équipement.
- L'utilisation de matériel de plongée par une personne non-qualifiée peut être susceptible d'entraîner des accidents araves voire mortels.



# 4. GANTS CHAUFFANTS

Le système de gants chauffants SF Tech est conçu afin de fournir le maximum de chaleur possible aux endroits nécessaires. Un corps de chauffe couvre l'ensemble des doigts, à l'intérieur, au bout et sur le dessus de ceux-ci, ainsi que le dessus de la main. Avec une puissance maximale de chauffe de 36W, le système garantit un confort en température sans précédent.

Gants très confortables, fabriqués en Lyrca, un matériaux exceptionnellement doux et souple. Proche de la main, ils sont compatibles avec la majeure partie des systèmes de gants étanches. Un manchon en néoprène permet de serrer le poignet et de maintenir la connexion électrique.

Les gants sont entièrement compatibles avec les sous-vêtements SF Tech, ainsi l'ensemble des câbles passe dans la sous-combinaison. Ils peuvent être utilisé indépendamment ou en conjonction avec le système de pads chauffants par l'intermédiaire d'un raccord en Y.

La connexion entre les gants et le câble est réalisée à l'aide de connecteurs rapides rotatifs permettant à l'utilisateur de positionner la câble dans la position désirée. Le raccord avec le passage combinaison est réalisé à l'aide d'un connecteur étanche à verrouillage rapide, afin de faciliter le branchement en s'équipant tout en garantissant une connexion stable durant la plongée.

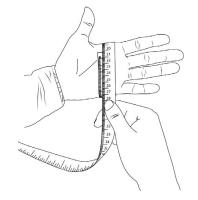
### **DONNÉES TECHNIQUES**

Tension d'alimentation maximale

Puissance maximale (paire)
 Courant d'utilisation maximum
 36W @ 12V
 30A @ 12V

### **GUIDE DE TAILLE**

Tour de main [cm]	Taille de gant
17-18	2XS
18-19	XS
19-20	S
20-21	М
21-23	L
24-25	XL
25-26	2XL
26-27	3XL



FRANÇAIS

# 5. PASSAGE DU CÂBLE DANS LE PULL POLARTEC

Le pull Polartec SF Tech est prévu pour accueillir le câble du système de gants chauffants. Si le système est utilisé avec un autre type de sous-vêtements, cette étape peut être ignorée.



1. Localiser l'ouverture sur la partie inférieure gauche de la sous-combinaison.



 Les câbles de connexion des gants sont de longueurs différentes. Le câble le plus long est connecté au bras droit, le plus court au bras gauche.



5. Remonter avec le câble jusqu'à la manche



6. Au poignet, sortir le câble par l'ouverture prévue à cet effet.

FRANÇAIS



 Enfiler le connecteur du gants à travers le trou de la sous-combinaison.



4. Pousser le câble dans la doublure du vêtement.



7. Répéter pour l'autre bras



 Enfiler le surplus de câble dans la combinaison de façon à n'avoir que la quantité nécessaire en dehors du vêtement.

# 6. ENFILER LES GANTS



1. Enfiler la sous-combinaison et sortir le câble d'alimentation de la manche.

FRANÇAIS



Enfiler la combinaison étanche et faire passer le câble sous le manchon.
 Remarque: Il n'est pas nécessaire d'ajouter un autre tuyau pour le passage d'air entre les gants et la combinaison.



 Pour des raisons de confort, il est préférable de laisser la connectique sur la partie intérieure de la main.



 Alternativement, la connectique peut être poussée sous le velcro de fixation au niveau du poignet.



3. Enfiler le gant chauffant, et faire passer les deux câbles par l'ouverture sous le velcro de fixation.



 Connecter le câble d'alimentation aux gants. Si nécessaire, tenir les connecteurs avec le majeur de la main ayant le gant.



7. Enfiler le gant étanche.

# 7. ENTRETIEN

### **CONSIGNES DE LAVAGE**



### LAVAGE À LA MAIN

- Laver uniquement à la main.
- Remplir un récipient suffisamment grand d'eau tiède.
- Ajouter quelques gouttes de détergent doux. Suivre les instructions du fabricant.
- Agiter doucement les gants dans l'eau afin qu'ils s'imprègnent de savon.
- Frotter doucement afin d'enlever les éventuelles taches.
- Rincer les gants à l'eau douce afin d'éliminer toutes traces de savon.
- Doucement égoutter les gants en les écrasant. Ne pas tordre ou essorer.
- Placer les gants entre deux linges afin d'absorber le maximum d'eau.
- Suspendre les gants afin de le laisser sécher à l'air libre.
- Laisser les gants sécher complètement avant de les utiliser.

### ENTREPOSAGE

• Rangez les gants à plat, dans un endroit frais et sec et évitez la lumière directe du soleil.



FRANÇAIS

## SF Tech Sàrl

Rte du Verney 18 1070 Puidoux Switzerland

**WWW.SFTECH.CH**